

Education (1916) Department.

Mis SERIES.

G.O. No. 572 - Est

DATED 25-5-16

[Despatch Abstract.]

Scholarship . Furnishing the Government of India with certain additional ~~particulars~~ particulars about G M Ayyaswami, the Candidate recommended for the Govt of India State — for Sanskrit amanda in 1916

CN 165388

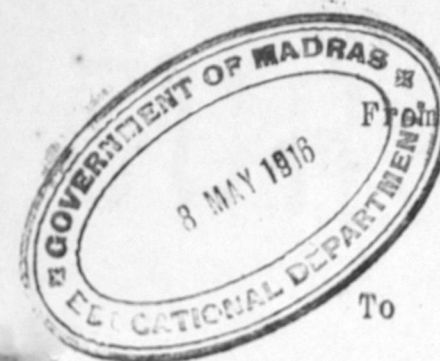
9/5/16

No. 412

Government of India,
DEPARTMENT OF EDUCATION.

(Education.)

Simla, the 3rd May 1916.



G. Anderson, Esqr., M.A.,

Asstt. Secretary to the Government of India,

To

The Secretary to the Government of Madras,

Educational Department.

Sir,

(W) I am directed to refer to your letter No.258 Edl., dated the 9th March 1916, nominating Mr. G.M. Aiyaswami for the state scholarship tenable by Indians for the scientific study of Sanskrit in Europe.

2. Before considering the nominations of the local Governments the Government of India will be glad to be furnished by telegram with information as to how far the candidate recommended by the Government of Madras fulfils the requirements laid down by the Secretary of State in the accompanying new rules for language or oriental scholars which are about to be promulgated.

page 2 infra

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

G. Anderson

Asstt. Secretary to the Government of India.

S.R.P.

These rules
are printed on
page 7 of G.O. 593
of 29-5-16

(d)- Language or Oriental Scholarships.

(i) The scholarship will as a rule be awarded to a candidate who has passed examinations in India which will obtain for him admission to a University in Europe as an Advanced or Research Student.

(ii) Some elementary knowledge of French and German should, if possible, be acquired by the scholar before leaving India.

(iii) In the selection of scholars ~~for~~ for the study of Sanskrit regard should be paid to the following considerations. As the vast range of Sanskrit literature makes it necessary for a scholar to select some special field of Sanskrit learning in which to specialise, the choice of the special branch of study should be made in India and the pertinent preparatory studies completed before the scholar leaves for Europe. Professors of Sanskrit in various European Universities have complained that individual Language Scholars have been unable to enter at once on the course of study best fitted for them, through lack of preliminary knowledge which could, ^{quite} well have been acquired in India. Accordingly if a Sanskrit scholar wishes to specialise on:-

(a) Veda or philology, he should have some knowledge of Latin and Greek;

(b) philosophy, he should have studied one of the systems of Indian philosophy in the original texts, and have read some Plato and Aristotle;

(c) post-Vedic literature, his reading should have extended considerably beyond the limits of the courses prescribed for the M.A. examination of an Indian University.

C. No. 1653 From the Govt. of India No. 412, dated 3rd May 1916.

SUBJECT Further particulars about

S. M. Arjyaswami, the candidate recommended for the Sanskrit Scholarship to be awarded in 1916

The D. P. S. may be requested to be so good as to furnish the information required by the Govt. of India. The party India Press

is urgent. D. P. S. No

9.5.16.

Solus 1653-1

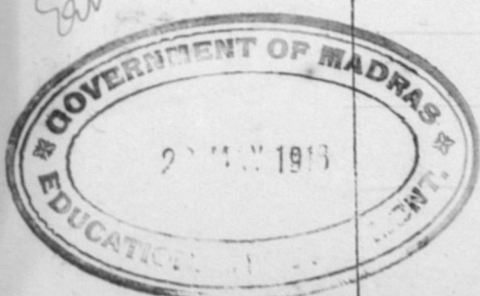
9.5.16

U.O. No. T.33/1916
22.5.1916.

(i) As a graduate of this University (Presume the candidate would be admitted to advanced or research work in a European University.

(ii) He has an elementary knowledge of French.

(iii) He has specialised in post Vedic literature, and read more than is required for the Madras B.A. His dissertation for that degree was on "Later Sanskrit Culture (from the sixteenth Century onwards) with special reference to South India". He is continuing to work at Sanskrit literature



21.5.16.

Edl: depl:

The following telegram to
the Govt: of India is submitted for
approval:-

"No. 1653-12d: your letter 4/12

"Education of Hindu students. G.M.

"Agyaswami being ~~the~~ graduate of

"Madras University ~~to be~~ ^{can presumably}

"~~that he will~~ be admitted to

"advanced or research work in

"European universities. Candidate has

"elementary knowledge of French, has

"specialised in post-Vedic literature,

"and read more than ~~is~~ required

"for Madras M.A. His dissertation for

"that degree was 'on Later Sanskrit

"literature with special reference

"to South India'. He is also continuing

"to work at Sanskrit literature"

write to P. C. & ret
in an order sheet
with the word "the"
told him to write "the"
8th July 1916

24.5.16

24.5.16

10

24/5

22.5.16

22/5/16

23.5.16

191

No. 17, dated 191

"Sanskrit literature".

P.R.
23-5-16.

191

DATED

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.